Polish Heritage Club of Wisconsin-Madison



March marzec April kwiecień 2012 Vol. 11, Issue 3

Founded in 1979 as a non-profit organization to promote Polish Heritage through educational, cultural, charitable and social activities. PO Box 45438, Madison, WI 53744-5438 http://www.phcwi-madison.org Email: info@phcwi-madison.org and Facebook

Board of Directors

Executive Committee:

<u>President</u> Butch Luick 244-4388

<u>Vice-President</u> Stan Graiewski 249-2304

Past-President
John Benninghouse
442-5222

Secretary Patricia Brinkman h-243-8912 c-212-2413

<u>Treasurer</u> Barbara Lomperski 238-9189

At-Large Members

Tomasz Borowiecki (734) 730-1155

Adam Grabski (608) 795-2141

Marcia Flannery (608) 798-1319

Irene Swiggum (608) 249-6436

Historian 238-7423 Don Wesolowski

Membership Jane Dunn 831-8827

Newsletter 233-3828 Editor Rose Meinholz meinhoch@hotmail.com Roni Guski Basia Pulz

Publicity Janice Czyscon

Webmaster
Tomasz Borowiecki

LETTER FROM THE PRESIDENT
A warm hello to all PHCWI members.
Welcome to the new Board of Directors.

My main objective for this year is to improve on the club activities and add to them. In order to do, this I would like to hear from our members about what they would like. One idea is to have a pig roast for the picnic. But in order to do this we need to have a good turnout. Another idea is to have a tailgate party at a Mallards game, pregame party for an evening game or a before/ after gathering for an afternoon game. If you have any suggestions, you can email me at bluick5023@sbcglobal.net or (608) 244-4388.

We had a special guest at our Feb. board meeting. Bill came to pick up items donated by Board Members, and some Polish/English comic books. His 4th grade son is doing a report on Poland. Thank you to Board Members and Barb Lomperski for the organizing.

We are in the final steps of our "Trip To Poland." As we said in the beginning, the cost of the trip will be under \$4,000, how much under will depend on the number of people that actually sign up. The trip will be 14 days in Poland plus 2 travel days. This includes housing and 2 meals per day. If you are interested in the trip, or have not received the itinerary, please let me know. We plan to be in Poland Sept. 7-21.

Along with this being a new year, it is also time to renew memberships. You know that the cost of everything is going up and that last year the club had to look for a new storage facility which is adding to the club's expenses. So as soon as you can please renew your membership.

Thank You

Butch Luick

It's renewal time if your newsletter label does not say 2012. Would you like yours emailed? The pictures are in color + it saves postage & mailing costs. Contact us at info@phcwi-madison.org Any questions contact Jane Dunn, Membership.

Please call if you need a ride (608) 238-9189

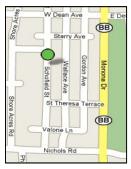
9am March 2 PHCWI Breakfast Friends

1st Friday at Monona Garden Restaurant
6501 Bridge Road, off the South Beltline.

11-5 Mar 3 International Festival FREE at the Overture Center on State S. *Our display is on the Promenade Lobby Level II *

A Palm Sunday - Niedziela Palmowa - tradition....

11-3 pm Apr 1 PHCWI Spring Festival Immaculate Heart of Mary School - Monona



4913 Schofield St From South Beltline: turn north Monona Dr. 1.5 miles. Across from golf course, turn left on St. Theresa Ter. to the school on Schofield St Watch for our signs.

NEW THIS YEAR Mar 15 deadline to pre-order Kielbasa (fresh/smoked), Kiszka, or Pierogi, so that we have enough food for our plate lunches. If you have not pre-ordered, please wait until after the lunches are served (~ 2pm?) before purchasing any large amounts. We suggest you put these purchases in a cooler in your car. See enclosed order blank or get from our website. Helpers are appreciated. Please contact chairs Barb Lomperski 238-9189 or Butch Luick. Needed are small pussy willows (bouquet size) and forsythia for decorating and sale. If a Spring Fest poster is included with your newsletter, we'd appreciate if you would post it in a prominent place: library, church, store, supermarket. Please try to get the word out. 1-3 pm is *Pisanki* Egg Decorating by Pat Hall. 3/31 she's at Monroe St's Orange Tree 1-3 pm.

7pm Apr 25 Polish Club Book Group

Have you forgotten?: a memoir of Poland, 1939-1945 by Christine Zamoyska Panek. **Kasia Krzyzostaniak** is hostess at her home 3209 Highland Ct, Middleton (608) 836-8632. *Please call Kasia if coming so she can set out chairs. The book is not in our Library system, but it is available from Amazon.com & others. We ordered several, please call for a copy.

May 15 PHCWI Club Scholarship deadline

The Club will again award a scholarship to a student pursuing secondary education. The applicant must be of Polish ancestry OR studying Polish language, history, society, or culture, OR significantly engaged with Polish culture. Applications can be downloaded from website www.phcwi-madison.org. You are invited to contribute to the Scholarship fund. For more information, please contact the PHCWI Scholarship Committee. info@phcwi-madison.org

2012 Polish Related Events Madison & Area:

1st Friday
1st Sunday

Mar 7-28 W 7:30-8:30 pm *The other Europe: sorting out the Slavic dimensions* UW- Continuing Studies <u>702 Langdon St</u>
Pyle Center 0.4 CEU \$48 Program #5715 (608) 262-1156 http://www.dcs.wisc.edu/classes/history.htm

Mar 23 Fri 7:30 pm Daniel del Pino - Chopin NEED RESERVATION Farley's Pianos (608) 271-2626 6522 Seybold Rd

Mar 29 Thur 4-5:30 pm "The Wawel Incident of 1937: Church, State, and Nation in Interwar Poland" Neal Pease CREECA

Apr 1 Sun PHCWI Spring Festival Immaculate Heart of Mary School 4913 Schofield St Monona, WI

Apr 7 Sat Holy Saturday *10 am Queen of Peace *12 noon St.Albert's *1 pm St. Maria Goretti Blessing of Easter Food święcenie pokarmów wielkanocnych, Blessing of Baskets Święconka (sh-vee-en-soon-kah)

Apr 12 Thur 4-5:30 "Translating Polish Literature into English: A History" Michael Mikos CREECA 206 Ingraham Hall
Apr 19 Thur 4-5:30 "... The Politics of Family Policy in Hungary, Poland, and Romania" Tomasz Inglot CREECA Ingraham

April 26 Thur 7 pm Greg Czarnecki "... The Road Towards LGBT Equality in Poland" CREECA - Union South

Apr 27-29 F-Sun Wisconsin Dells Chula Vista Resort NewPolka Music Fest - Lenny Gomulka, Polish Connection, and more

May 12 Sat Stevens Point 20th Annual Portage County Cultural Festival

June 28 Thur 1-2 pm 22 Britannia Road Book Discussion at Sequoya Library 4340 Tokay Blvd.

July month of Institute of National Remembrance SolidarityExhibit UW Memorial Library

July 19-22 Pulaski, WI Polka Fest

July 13-21 Madison's Burkhalter Tours *The Jewels of Poland* (800) 556-9286

July 22 Sun PHCWI Annual Picnic Elver Park 1250 McKenna Blvd.

Old World Wisconsin W372 S9727 Hwy 67 Eagle, WI (262) 594-6301 oldworldwisconsin.wisconsinhistory.org/

Jul 22 Sun 10-12:30 Kurza & Schottler Gardens Stroll with historical gardener Marcia Carmichael

Aug 18 Sat 10am-5 pm Polish Heritage Celebration including a special evening Polish meal

Sept 7-21 PHCWI Trip to Poland for info: Butch Luick (608) 244-4388 bluick5023@sbcglobal.net

Sept 14-15 Stevens Point Harvest Festival *Dozynki*

October - Polish American Heritage Month

Nov 3 Sat PHCWI Christmas Bazaar West Side Club 437 S. Junction Road

Nov/Dec <u>UW Madison</u> Polish Film Festival **Dec 1** Sat **PHCWI Wigilia – reservations needed**

Chicago:

Apr 21 Sat Batavia, IL Fermi Lab 8pm Manya: A Living History of Marie Curie (630) 840-2787

May 5 Sat Columbus Drive Polish Constitution Day Parade to celebrate Trzeciego Maja Day

Sept F-M Copernicus Foundation Taste of Polonia Labor Day Weekend - music on 5 stages, Mass, arts & crafts

Polish Museum of America 984 N. Milwaukee Ave tel. (773) 384-3352 www.polishmuseumofamerica.org

Apr 13-May 5 Modern Polish Posters from the Szczecin Academy of Arts Opening reception Apr 13 from 7-9 pm

Milwaukee:

March 5 Wed 7 PM 1920 Bitwa Warszawska 3D Talk back to follow film. UWM Student Union 2200 East Kenwood Blvd

June 15-17 Polish Fest Summerfest Grounds

October POLANKI'S Soup Festival Norway House
Nov 16-18 Holiday Folk Fair WI State Fair Park

Polish Center of WI 6941 S 68th St Franklin, WI (414)529-2140 http://www.polishcenterofwisconsin.org/

Mar 18 3 pm An afternoon of Polish Classical Music - proceeds benefit scholarships to students of music

Mar 25 11-2pm POLANKI's Pierogi Festival at the Polish Center of WI www.polanki.org

Mar 31 10-12 Pisanki (decorated Easter eggs) Workshop using traditional wax-resist methods

Apr 8 10, 12, 2 pm Easter Brunch – Reservations required. Advance payment recommended

Minnesota:

May 4 Fri St Paul 7-11 pm Polish May Day Celebration, (651)771-8778 American Legion Post 577, 1129 Arcade St Aug 11-12 Sa-Su Twin Cities 10-10 & 11-6 Polish Festival on the Mississippi Riverbank

Winona Polish Cultural Institute 102 Liberty St. (507) 454-3431 http://polishmuseumwinona.org/

Aug 15 Blessing of Flowers (Feast of Assumption) Oct 7 Apple Festival Smaczne Jablka Dec 2 Oplatki Day

CLUB & MEMBER NEWS

SUNSHINE CORNER Stoneczny Kącik

You are welcome to share your news, stories, celebrations, birthdays, anniversaries. **Sto lat!**

3/1 Theresa Tukiendorf
3/4 Douglass Allen
3/5 Joan Spindler
3/10 Sonja Hann
3/14 Deb Ankowicz
3/21 Robert Kriz
3/22 Kasia Krzyzostaniak
3/31 Izabela Szlufarska
4/7 Ted Mianowski
4/10 Alex Kostner
4/12 Stan Skupien
4/19 Marcia Jablonski
4/22 Don Wesolowski
4/24 Stan Graiewski

Jan 29 Norm Revolinski attended the club's Annual Meeting with Marie. Later that week they celebrated his #80th Feb 2 birthday in warm Florida. Sto lot Norm!

Feb 22 Our sympathies to Linda Cagle. Her mother passed away in Rhode Island. Linda helps at many club events.

<u>Feb 23</u> **Stan Kmiotek** passed away at Oakwood Village. Margaret sent an email recently that he was very ill. "I am remembering the good times we had with the Polish Club." Stan started playing guitar for the club in 1985 at the Annual Picnic, in Tenny Park that year. Then for many years he was a Club Musicians with **Tom Wosikowski and Bob Kris**.

Judith Rapacz was searching for a Polish audio for Jan to listen to since he has difficulty reading now. "Jan Jr. found this audiobook in Polish that I think would also be welcome by Polish adults and children. Jan has been listening to *Pan Tadeusz* and some other stories and is very happy." www.wolnelektury.pl/katalog/audiobooki And Judith reports "we delivered 2 wheelchairs to the Polish hospital while I was there and the staff was very appreciative."

Jan 29 at the Annual Meeting, President John "Skip" Benninghouse gave the Annual Report, Barbara Lomperski and the Audit Committee gave their reports, and members discussed club issues and plans. Thank you to Barb for getting the delicious paczki from Scott's Bakery in Middleton. Butch Luick reported on the Sept. Poland Club Trip plans. Newly elected to the Board of Directors were welcomed: Patricia Brinkman, Tomasz Borowiecki & Irene Swiggum. Thank yous were given to past Directors: Julie Brania, Mary Schumacher and Janice Czyscon, who will continue doing event publicity. Dziękuję to all!



Past-President John Benninghouse and new President Butch Luick look over the trip itinerary.

See the club's website for the plans and many beautiful pictures – and this newsletter's report.

http://www.phcwi-madison.org/ click on PARTICIPATE, then TRIP TO POLAND

GENEALOGY

Madison - Mar 8 4505 Regent St 7pm

Dane Co. Genealogy Soc. www.dcags.org Meeting speaker:
James L. Hansen,F.A.S.G, reference librarian,
WI Historical Soc. genealogical specialist since 1974.

Oregon - Senior Center 219 Park St Thursdays 6-8pm http://www.oregon.k12.wi.us/ce/ Instructor Pat Skubis Classes \$35 for 4 classes. March 8-29 Organizing, Ship records, Black sheep in the family, Using search engines to locate records. April 5-26 Family History Center and Dane County Genealogy Society, Ethnic resources, Creative thinking.

<u>UW-Madison Mini-Courses – Apr 4-24 Tuesdays 6-8 pm</u> #4740.501 \$44.50 Genealogy "Personal Growth" http://www.union.wisc.edu/minicourses.htm "Interested in discovering your family's history? We will look at how to begin genealogy, what resources are available, how to keep track of your information and genealogy standards. You will learn how to find information on the Internet as well as the large amount of information available at your local libraries. Emphasis will be on using free computer programs & Internet sources. Sherry Lloyd an experienced genealogist, over 25 yrs. of experience. "

Salt Lake City - April 20-23 POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF AMERICA ANNUAL CONFERENCE 2012 IN CONJUNCTION WITH UPGS "Polish Identity" Keynote speaker Dr. Barbara Berska, Deputy General Director of State Archives in Poland.

Green Bay - April 27-28 The WI State Genealogical Society 2012 Gene-A-Rama Conference http://wsgs.wetpaint.com/Speakers include Thomas MacEntee - Behind the Cheese Curtain: A Look at WI Genealogy Resources, Facebook for Genealogists Managing Your Genealogy Data, They're Alive – Searching for Living Persons Genealogy Party Line: Hung Up on Technology.

Indianapolis – July 20-21 Midwestern Roots Family History & Genealogy Conference "If you attend only one conference in 2012, this is the one. Whether you are a beginning researcher or an experienced genealogist, there will be something.."

Genealogy Corner 4 by Joanna Pasowicz

I am hoping everyone is working hard on their Family Trees. At this time, I would like everyone to go to the *Ancestry Insider*. He has several important sites that he would like you to visit. The Social Security Death Indexes have been on line for years. Now the Government wants to remove these records from the internet. I can understand their reasoning, however, it leaves a big hole in the available records for those searching for family members. The criminals steal the SSI numbers and file fake tax returns and collect quite a bit of illegal money. I would suggest everyone contact -

The Ancestry Insider: Help Save the SSDI ancestryinsider.blogspot.com/2012/02/help-save-ssdi.html to get more information. There is an address to help you sign the petition at petition@fgs.org. These records are a help in doing research. It helps in that it shows the parent's names and you can make family groups that way also. Thank you.

If you have any questions, contact me at japaso@tds.net or (608) 848-4892. I will answer them in the next newsletter. If you need immediate answers, just let me know.



ORGANIZED BY: Mazurkas Travel Poland 21 Years In Business 1990-2012

Polish Heritage Club Madison, WI Tour to Poland September 7-21, 2012

Visit Poland with the PHCWI Madison group. The trip is a product of a hard work of Patrica Brinkman, Butch Luick, Julie Brania, and Tomasz Borowiecki to make sure we get the most comfortable arrangements while visiting several key areas of Poland to delight even the most seasoned traveler. The trip is paced so that we can enjoy all the events and still have some free time to explore on our own. See the itinerary on the club's website.... http://www.phcwi-madison.org/ Click on "Participate" then "Trip to Poland." to see the trip pdf http://www.phcwi-madison.org/images/pdfs/polandtour2012.pdf Final trip price depends on the number of participants. For more information please contact: Butch Luick (608) 244-4388 bluick5023@sbcglobal.net



SEE WEBSITE FOR MORE A MORE DETAILED ITINERY DEPARTURE IS FROM CHICAGO ON SEPT 6.

September 7, 2012 - Friday KRAKOW (Welcome Dinner) Arrival in Krakow - the unique city in Poland that was the former capital from buildings from various periods. Krakow is both the witness and the monument of Polish history and 11th to the end of 16th century. It has survived turns of history retaining approximately 3000 historical culture. The city was also the scene of coronations and eternal resting place of Polish kings.

Welcome dinner at the local restaurant and overnight in Krakow

September 8 - Saturday KRAKOW (Breakfast & Lunch)

September 9 - Sunday KRAKOW - WIELICZKA - TYNIEC - KRAKOW (Breakfast & Special Tyniec Abbey Dinner)

September 10 - Monday KRAKOW – RAFT TRIP THROUGH DUNAJEC RIVER – ZAKOPANE

(Breakfast & Special Highlander's Dinner with Highlander's Folklore Show)

September 11 - Tuesday ZAKOPANE (Breakfast & Dinner)

September 12 - Wednesday ZAKOPANE - WADOWICE - AUSCHWITZ-BIRKENAU - CZESTOCHOWA (Breakfast & Dinner)

September 13 - Thursday CZESTOCHOWA - LOWICZ - WARSAW (Breakfast & Early Home Hosted Dinner)

September 14 - Friday AND September 15 - Saturday WARSAW (Breakfast & Lunch)

September 16 - Sunday WARSAW - TORUN (Breakfast & Lunch) Morning transfer to Torun. Lunch at the local restaurant and continue with visiting Torun - the birthplace of Nicolaus Copernicus; city considered one of the most magnificent historic cities of Poland. Its Old Town has been included in UNESCO's list for its impressive 13th century Town Hall, superb churches and historic streets preserving Torun's past glory. A visit to the Copernicus Museum is included in your itinerary. Evening and dinner on own. Overnight in Torun.

September 17 - Monday TORUN - GDANSK (Breakfast & Lunch)

September 18 - Tuesday GDANSK - GDYNIA - WESTERPLATTE - SOPOT - OLIWA - GDANSK (Breakfast & Lunch)

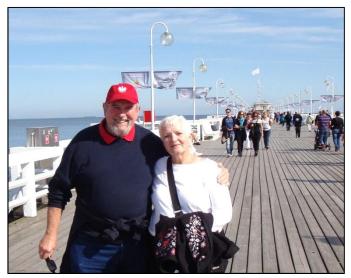
September 19 - Wednesday GDANSK - KASZUBY - GDANSK (Breakfast & Lunch)

September 20 - Thursday GDANSK – MALBORK – GDANSK (Breakfast & Farewell Dinner) We will start in the morning with half day excursion to Malbork for visiting Malbork Teutonic Castle - a classical example of a medieval fortress, one of the best of its kind in Europe. Together with a system of multiple defense walls with gates and towers, covering over 80 acres, it is one of the largest such strongholds in the world. The Order of Teutonic Knights came to Poland at the invitation of Polish royalty, to help convert the heathen Prussians to Christianity. Instead, the order took control over large part of northern Poland and began building their strongholds. The most impressive fortress went up in the town of Malbork. In 1309, the Grand Master moved his seat from Venice to Malbork, officially making it the Order's capital. Following World War II damages the castle was reconstructed by Polish specialists, who returned the historic halls, chapels, corridors and courtyards to their original 14th century splendor. Then travel back to Gdansk for amber shopping, exploring the city and lunch on your own. Farewell dinner and overnight in Gdansk.

September 21 - Friday GDANSK (Breakfast) Transfer to Gdansk Airport for flight home.

Our Trip to Poland

by Ralph and Karleen Tyksinski



in Sopot on the boardwalk

For eleven days in September of 2011 we traveled by bus through Poland. This was a trip we hoped to do for many years and we were finally able to make our dream come true. After quite a lot of Internet hunting, we signed on to the "Treasures of Poland" bus tour with PAT Polish American Tours. Once in Poland we realized that this tour was really managed by Mazurkas Travel in Warsaw.

Our tour took us on a circle that went south from Warsaw, to Częstochowa, Oświęcim (Auschwitz and Birkenau concentration camps), Zakopane, and Krakow. From there we continued the loop northward to Torun, Gdańsk, Gdynia and Sopot, Malbork, Olsztyn and back to Warsaw. This trip provided an amazing geographical look at the beautiful cities, countryside, lakes, forests, mountains, and rivers of Poland. The Baltic Sea, the beaches and the boardwalks were wonderful. Every Old Town or Square in every city was incredibly impressive.

So what were the TREASURES promised us? There were oh, so many.

There were beautiful castles such as the Royal Castle in Warsaw and Wawel Hill, the Royal Castle in Krakow, the small wooden Jaszczurówka Chapel outside of Zakopane, and the Jasna Góra Monastery with the Shrine of the Black Madonna. There was Auschwitz where we quietly asked, "What and how in the world could this have happened here?" What about the beautiful St. Mary's Basilica and the amazing Wieliczka Salt Mine, where we wondered, "How did they create amazing works of art from salt?" There was the birthplace of Nicolaus Coperni-cus, the Oliwa Cathedral with the 18th century organ with mechanized angels, and the stronghold of the Teutonic Knights in the 15th Century at Malbork and so many more treasures of Poland.

We enjoyed several musical experiences while in Poland. The first was in Warsaw, the home of Frederic Chopin, a wonderful piano concert of his captivating music. Three different times after dining we were entertained by folk singers and dancers, such delightful fun! They always included us in their gaiety!

The food was wonderful. We enjoyed the soups that are the first course of each meal $-\frac{\text{large}}{\text{large}}$ bowls of soup, each one more delicious than the last. We ate paczki and oscypki (scalded smoked cheeses), gingerbread from Torun, pierogi, and too many other delicious Polish foods to mention. There was lots of beer with dinner, and let's not forget the carrots, potatoes and cabbage served at almost every meal, in different ways! Oh, and let's not neglect to mention the small glass of Žubrówka (Bison Grass Vodka) that welcomed us at our first group dinner together.

While staying in Gdansk we had a lovely visit with Ralph's cousin, Zbyszek and his son, Janusz. Zbyszek is a 90-year-old psychiatrist and survivor of the Warsaw Uprising. We were glad we were able to arrange this meeting and it is definitely a special memory of our trip.



Ralph, Zbyszek, Karleen, Janusz in Gdansk

People have asked us what we were most impressed by. We totally loved everything we did and saw. However, we have to say that the history of Poland is simply amazing, even going back to the 13th Century! Poles had to fight repeatedly to have a country or a region. Then, of course, there is the Nazi invasion, the Jewish Ghetto, the Warsaw Uprising, the rebuilding of the Old Town in Warsaw, and then Solidarity. We were impressed by the courage and patience and pride and determination the Polish people demonstrated throughout their history. One still feels that quality in the people of today.

Whether in bustling Warsaw or in the seaside resort of Sopot, or rafting on the Dunajec River in the Pieniny National Park *Pieniński Park Narodowy* we enjoyed the pride of the Polish people, their wonderful sense of humor and the love they hold for their country.

And, guess what? We want to return!!! As soon as possible!



UW-MADISON EVENTS

206 Ingraham Hall 1155 Observatory Dr Center for Russia, East Europe, and Central Asia CREECA Thursdays 4 – 5:30 pm

This semester Professor David Danaher, Dept. of Slavic Languages and Literature, is teaching an interdisciplinary course on Central Europe. He has invited several guest speakers to cover other topics on Poland, etc. See the "Lecture Archive" www.creeca.wisc.edu to listen to the lectures at home. You will need either Windows Media Player or RealPlayer. From CREECA website:

<u>Mar 29</u> "The Wawel Incident of 1937: Church, State, and Nation in Interwar Poland"

About the Speaker: Neal Pease is Professor of History at University of Wisconsin-Milwaukee, where he has taught since 1983. His primary area of teaching and research interests are the history of Poland and east central Europe, particularly the role of the Catholic Church in 20th century Poland. He is current president of the Polish American Historical Association. His most recent book, Rome's Most Faithful Daughter: The Catholic Church and Independent Poland, 1914-1939 (Ohio, 2009) was named co-winner of the 2010 ASEEES Kulczycki Prize for the best book in the field of Polish studies, and winner of the 2010 John Gilmary Shea Prize given by the American Catholic Historical Association for the best book in the field of Catholic history.

About the Lecture: In 1937, the Archbishop of Krakow decided to change the location of the tomb of Marshal Jozef Pilsudski, the dominant figure of the independent interwar Second Polish Republic, two years after the original interment. This seemingly simple act touched off a brief but intense storm of controversy in Poland that threatened to topple a government and cause a rupture in Polish relations with the Holy See. Almost forgotten nowadays, the "Wawel incident" illustrates the point that the role of Catholicism in Polish public life is more complex than generally thought.



ROME'S MOST FAITHFUL DAUGHTER: THE CATHOLIC CHURCH AND INDEPENDENT POLAND, 1914-1939

By Neal Pease \$26.95

Published by Ohio University Press

"It was Aug. 14, 1920. The Red army, determined on subduing the Polish army and regaining the third of Poland that Russia had only recently lost after 125 years, was roaring toward Warsaw. The country's quick defeat was anticipated. The ambassadors of the major embassies had fled, leaving subordinates -- if anyone -- in charge. The Vatican had recommended its papal nuncio leave the doomed city."

April 12 "Translating Polish Literature into English: A History" About the speaker:

Michael J. Mikoś is Professor in the Department of Foreign Languages and Literature at the UW-Milwaukee. The author of 13 books and over 70 articles on Polish language, literature, & cartography, he won the PEN Club Prize for his six-volume history and anthology of Polish literature in English. For the last 30 years he has directed UWM's study abroad program at John Paul II Catholic University in Lublin.

About the lecture: Familiarity with Polish literature in the English speaking world has been limited historically by the existence of adequate translations. Beginning with translations of Kromer and Goślicki in the 16th century, Polish authors have been selectively rendered into English. Not until the end of the 19th century did Polish literature begin to enjoy widespread popularity in North America, largely through the work of prolific translators like Jeremiah Curtin, George Noyes, and Arthur and Marion Moore Coleman. Subsequent generations of translators have expanded the range of Polish literature available to English-speaking readers, so that it now embraces the most significant Polish classics, as well as large number of contemporary authors.

April 19 "Building Welfare States for the Young Generation in Postcommunist Europe:Politics of Family Policy in Hungary, Poland, & Romania."

About the speaker: Tomasz Inglot arrived in the U.S. as a political refugee in 1983, during the martial law regime of General Wojciech Jaruzelski. He received his Ph.D. in political science from the UW-Madison in 1994. He is Professor in the Department of Government at Minnesota State University-Mankato. In 2009 he was a co-winner of the AAASS/Orbis Book Prize for his book Welfare States in East Central Europe, 1919-2004. Currently working with two colleagues on his second book, Welfare States and Families in a Changing...' **About the lecture:** This presentation summarizes research on the family policies conducted during 2009-2011. In my talk I will concentrate on the most significant changes and trends for mothers, families and children since 1989, and especially since the EU accession in the mid-2000s. Poland represents the only example of an attempted (not yet fully completed) "paradigmatic" shift in family policy across the board. Nonetheless, in all three countries the most powerful players have faced formidable obstacles in the form of

At Union South 7 pm April 26 "Stranger Things Have Happened: The Road Towards LGBT

institutional legacies of preexisting programs...."

Equality in Poland" About the speaker: Greg Czarnecki was born to Polish parents in Massachusetts. He studied Environmental Studies at the University of Vermont, focusing his major in environmental justice which looks at the cross-section of social and environmental issues. In 2001 he moved to Warsaw, Poland where he started to volunteer for newly-established national NGO "Campaign Against Homophobia - KPH. In 2008 he was hired by the organization to coordinate the "Monitoring LGBT Discrimination in Poland" project. He is currently a board member of the organization. About the lecture: Poland is known for many things abroad: its Pope, its fight against Communism, its vodka...but certainly not for its liberal politics. In fact, for many years it had the won the title of probably the most homophobic country in the European Union. How then can it be that a mere 7 years ago Gay Prides were banned and now there are openly gay and transsexual people serving in the Parliament? Was the picture not so bleak as people thought in years past? Or is it not so rosy as some would like to think now? This lecture will take an activists perspective on the specificity of homophobia in Poland and the rapid social change in connection to the lives of LGBT people.

EVENTS

March 5 a talk back follows the 7 PM film MILWAUKEE UWM Student Union Theater 2200 E Kenwood 1920 Bitwa Warszawska 3D Free, open to public



"The film was directed by Academy Award nominee Jerzy Hoffman and features leading Polish & European actors: Daniel Olbrychski, Borys Szyc, Boguslaw Linda, Sasha Domagarov, and Natasza Urbanska's screen debut."

From the Polish American Congress –WI Division Facebook: "a Polish mega-production about one of the world's most important battles which saved Europe from a global communist nist revolution. The film focuses on the 1920 clash between powerful Red Army & soldiers of newly reborn Poland resulted in a repulsion of Bolsheviks from the gates of Warsaw. The heroic effort of Poles led by Marshal Józef Piłsudski defeated Soviets in the battle which shattered Lenin's dreams of conquering all Continent & introducing communism to the world.

It is a picturesque epic story of love in the time of war with a very simple plot, in which fictional characters intertwine with great historical figures: Pilsudski, Petlura, Lenin, Stalin, Trotsky. The action reflects a participation of daring American pilots from the Kosciuszko Squadron as well as an important role of the Ukrainian troops."

Mar 23 7:30pm (608) 271-2626 \$30 includes reception MADISON - Farley's House of Pianos 6522 Seybold Rd Daniel del Pino, Solo Piano "returns for a solo salon concert in Farley's main showroom. This leading Spanish concert pianist thrilled us on his last two appearances and we expect a full house again, so reserve your tickets right away! "After Intermission - Chopin Preludes Op. 28, Nos. 1-24

March 25 from 11-2 pm
FRANKLIN, WI Polish Center of WI 6941 South 68th St
POLANKI'S Pierogi Festival 2012 A limited number of
"walk-in" dinners will be available. It is best to reserve.

See http://www.polanki.org/ For questions please contact
Geraldine Reszel (414) 541-2433 greszel@wi.rr.com

April 27-29 Chula Visa Resort, 2501 River Rd \$15 day/\$35-40 The "New" Wisconsin Dells Polka Fest

"A Weekend of Music, People, and Memories, Surrounded by Beautiful Wisconsin Dells Views at a Lavish Family Resort!" Hosted by Patrick Henry CukierkaLenny Gomulka and The Chicago, The Knewz, Alex Meixner with Hank Guzevich and Ed Klancnek, Gary 's Ridgeland Dutchmen, Craig Ebel & DyVersaCo, Lenny Zielinski & The "D" Street Band ,The Polish Connection The Bratwurst Brothers.

See Patrick Henry's story about the history of the Dells Polish Fest, which our Polish Club participated in for several years. http://www.wisdellspolishfest.com/

Sat April 21 @ 8 p.m. Fermilab Art Series (630) 840-2787 BATAVIA, IL Kirk Rd & Pine St tickets on-line till 4/20

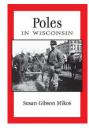
Manya: A Living History of Marie Curie

by Susan Marie Frontczak Tickets - \$16/\$8

"This one-woman drama exposes the struggles and triumphs of Madame Marie Curie (Maria Sklodowska) - an academically impassioned, vehemently private, fervently Polish scientist, mother, and teacher. From the political oppression of her childhood, to scientific emergence & fame to the tragedy that forced her into single motherhood as well as further world prominence, this is a life that challenges our assumptions about what one person can achieve and the responsibilities of science.

For 21 years Storysmith® Susan Marie Frontczak has brought literature to life, created stories from thin air, and honed per-sonal experience into tales worth telling again and again. ... In dramatizing the life of Maria Sklodowska, Susan Marie pays homage to their shared Polish heritage. Susan, like Manya, enjoyed school, and promotes awareness that academic excel-lence can lead to outstanding achievement. Marie Curie's per-severance in purifying a grain of radium from a ton of pitch-blende, in part, inspired Susan to major in Engineering, where she worked for fourteen years before pursuing full time writing and acting. Susan has always viewed both science and art as valid outlets for creativity. She believes that Marie Curie's inner com-plexity is not known, and deserves to be. It is her aim to reveal the human behind the scientist, while placing Curie's life & accomplishments in a memorable historical context."

"Your masterful depiction of Madame Curie - her heart, spirit and intellect - mesmerized audiences at all three performances, from children to our Ph.D. scientists." Lawrence Livermore National Lab



Available July 2012 f rom the WI Historical Society Press

Poles in Wisconsin

By Susan Gibson Mikos Paperback: \$9.95

ISBN: 978-0-87020-422-7 136 pages, 35 b/w photos, 6 x 9"

Susan Mikos tells the story of Polish Wisconsin in significant detail, from its folkways to its fraternal groups, she tells it with a welcome attention to context, both global and local." - John Gurda

"In this all-new addition to the People of Wisconsin series, author Susan Gibson Mikos traces the history of Polish immigrants as they settled in America's northern heartland. The sec-ond largest immigrant population after Germans, Poles put down roots in all corners of the state, from the industrial center of Milwaukee to the farmland around Stevens Point, in the Cutover, and beyond. In each locale, they brought with them a hunger to own land, a willingness to work hard, and a passion for building churches. Included is a first-person memoir from Polish immigrant Maciej Wojda, translated for the first time into English, & historical photographs of Polish settlements...

Susan Gibson Mikos is a historic preservation consultant who lives in Shorewood, WI. Her other books include "Kresy," a volume of photographs taken by geographer Louise Arner Boyd in the eastern borderlands of Poland in 1934. Over the past thirty years, Mikos has been active in several Polish cultural organizations, including the Polish Center of Wisconsin & Polanki, the Polish Women's Cultural Club of Milwaukee."

IN THE NEWS

Nov 10 Winona, MN Pope Benedict declared St Stanislaus Kostka church a Minor Basilica. Fr. Paul Breza, founder of Winona's Polish Cultural Institute, is quoted in the press release "the church was built on 'nickels and dimes' by the Polish immigrants during a time when wages were only around a dollar per day. This will be a great opportunity for people to learn more about the Polish heritage of Winona."

Jan 1 Washington DC President Komorowski discussed the US Visa Waiver Program. May 20-21 he will be in Chicago for the NATO Summit. Poland joined NATO Mar 12, 1999.

Jan 31 in the US Congress "New and improved" Visa Waver Reform legislation H.R.3855 and S.2046 was introduced with bipartisan support. No Wisconsin legislators are listed as supporters. See the "Appeal to Polonia" & other information: Polish American Congress - Wisconsin pacwisconsin.com/

Feb 1 Krakow, Poland Wisława Szymborska passed away at the age of 88. At her Feb 14 funeral soldiers carried the Order of the White Eagle, awarded to the Nobel winner poet in 2011.

Feb 10 Warsaw Prime Minister Donald Tusk upon accepting his Man of the Year Award stated: "I dedicate this award to the Poles, who, for the last 4 years, have shown to everyone in Europe that Poland is a country that has nothing in common with the image that prevailed in the minds of many nations."

The Polish Heritage Club of WI, Inc., Madison Group PO Box 45438 Madison, WI 53744-5438

2012 PHCWI MEMBERSHIP –for yourself &/or as a gift membership
Nama
Name
Address
City/StateZip
Phone
Email
PLEASE EMAIL MY NEWSLETTER
Membership for: SELF GIFT
INDIVIDUAL \$10 FAMILY \$20
NEW RENEWAL SCHOLARSHIP
Checks payable to: Polish Heritage Club of WI-Madison
I'm interested in:
Book GroupCraftsDisplaysEvents
Genealogy_Newsletter_Publicity_School Displays_
•My name/address/phone # may be in the Directory
•Please do not include me in the Directory. Board
members may contact me for official business
If you like, please share your:
• Birthday(s)/Anniversary
Where your family lived in Poland

MEMBERSHIPS ARE FROM JAN 1 TO DEC 31

Feb 12 Mielno (on the Baltic coast) voted against a proposed power plant in the village of Gaski.

Feb 23 Prime Minister Donald Tusk said Poland will continue with plans for its first 3,000-megawatt nuclear power plant by 2020. Koszalin, Poland Hundreds of yellow shirted protesters shouted "Stop Atom" against the plans.

Feb 23 The U.S. Holocaust Memorial Museum in Washington DC says a loaned object is too fragile to send to Poland. A 2003 Polish law requires historic objects be inspected every five years. Thousands of items have already been returned. For 20 years the museum has kept the disputed wooden prisoners' barrack. The other half still stands at Birkenau.

Poland's unemployment rate in January was 13.2% compared to 12.5% in December. 2 million 121.5 thousand people registered in unemployment agencies at the end of January.

"New Eastern Europe is a new quarterly focusing on Central/ Eastern European affairs. The magazine is co-financed by the Polish Ministry of Foreign Affairs under the grant program Promocja wiedzy o Polsce ("Promotion of Knowledge about Poland"). Additional funding is provided the European Solidarity Centre. New Eastern Europe is written in English as the sister edition of the Polish version, Nowa Europa Wschodnia, which is published by the College of Eastern Europe." http://www.neweasterneurope.eu/about-nee

IF YOUR LABEL DOES NOT SAY 2012, YOUR DUES ARE DUE. THANK YOU FOR RENEWING.